

# 東京音楽大学リポジトリ

## Tokyo College of Music Repository

The complete catalog and currently available manuscripts of Sergei Bortkiewicz's works (1877-1952)

メタデータ	言語: jpn 出版者: 公開日: 2017-10-12 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: 石岡, 千弘, Ishioka, Chihiro メールアドレス: 所属:
URL	<a href="https://tokyo-ondai.repo.nii.ac.jp/records/1153">https://tokyo-ondai.repo.nii.ac.jp/records/1153</a>

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 International License.



2017年10月作成

# セルゲイ・ボルトキエヴィチ（1877-1952） の作品目録と自筆譜の所蔵一覧

The complete catalog and currently available  
manuscripts of Sergei Bortkiewicz's works (1877-1952)

石岡 千弘

Chihiro Ishioka

## 凡例

本稿は、筆者による博士論文『セルゲイ・ボルトキエヴィチ研究－自筆資料に基づく生涯・音楽観・ピアノ作品の考察－』第Ⅰ部の第Ⅱ章第Ⅲ節および第Ⅳ節を再編したものである。

本稿においてボルトキエヴィチの書簡を引用する際には、以下の書式にて出典を示すこととする。なお、ボルトキエヴィチの自筆資料を引用する際は、出典を参照する際の簡便性を考慮し、ボルトキエヴィチの名前をキリル文字ではなく、アルファベットで記載する。

1. ボルトキエヴィチからファン・ダーレンに宛てた書簡は、〔Bortkiewicz 年/月/日〕と記載する。
2. ボルトキエヴィチからクレーホーフエンに宛てた書簡は、〔Bortkiewicz-K 年/月/日〕と記載する。
3. ボルトキエヴィチからプライスに宛てた書簡は、〔Bortkiewicz-P 年/月/日〕と記載する。
4. ボルトキエヴィチが出版社に宛てた書簡のなかで、ザクセン州立アルヒーフに保管されているものは、〔Bortkiewicz-S 年/月/日〕と記載する。
5. ボルトキエヴィチが作成した文書や原稿を引用する際は、〔所蔵先 所蔵先コード〕と記載する。

また、自筆資料を所蔵する図書館名の原綴は以下の通り。

ネーデルラント・ムジーク・インスティテュート   Nederlands Muziek Instituut

ザクセン州立アルヒーフ   Sächsisches Staatsarchiv

ウィーン市立図書館   Wienbibliothek im Rathaus

オーストリア国立図書館   Österreichischen Nationalbibliothek

フライシャー・コレクション   Fleisher Collectio

## 第1章 作品目録

本章では、セルゲイ・ボルトキエヴィチ（1877-1952）の残した全作品について、作品番号順に、曲名、作曲年、初版の出版年、出版地、出版社を一覧化した。作品目録を作成するにあたり、ボルトキエヴィチ自筆の3枚からなる作品目録と、『回想録』や伝記、書簡や原稿など、ボルトキエヴィチの自筆による資料を参照した。なお、ボルトキエヴィチ自筆の作品目録は、ドイツの音楽学者であるクヌート・フランケ Knut Franke が原本を所有しており、ボルトキエヴィチ研究の第一人者であるオランダのヴォーター・カルクマン<sup>1</sup> Wouter Kalkman を通して写しを入手した<sup>2</sup>。この作品目録には曲名のほか、出版社名や年号が記載されている。しかし、出版社名や年号はボルトキエヴィチの筆跡とは異なるため参考にしなかった。

以下の作品目録において、曲名はボルトキエヴィチ自筆の目録に基づいており、作曲年はボルトキエヴィチの書簡や自伝等の自筆資料をもとに特定し、それらに記述がない場合は「n. d.」と記載した。出版年についても書簡や自伝を参照し、それらに記述がない場合は初版譜を参照した。初版譜を参照して出版年を特定した場合、出版年の欄に「〔出版年〕」と記載した。また、未出版作品については出版年、出版地、出版社の欄に「-」と記載した。ただし、Opp. 58、60、61、64 は、戦争中の政治的な制約や紙不足、また、戦後の東ドイツ政府による出版許可が得られなかったなどの理由により、シコルスキ社にて校正まで完了したが出版に至らなかった。これらの初版準備稿については、出版年の欄に「（印刷年）」と記載した。出版地、出版社においても出版年と同様に作業を実施した。

また、編曲された作品については、ボルトキエヴィチ自身によるもので、彼が書簡や目録で言及したものや、ボルトキエヴィチ協会での演奏記録や、次章で取り上げる現在入手可能な自筆譜をもとに、曲名の箇所を「【編成】」と明示して記載した。

ボルトキエヴィチの作品の初版譜は、主にラーター社 Rahter や、キストナー&ジーゲル社 Kistner & Siegel、リトルフ社 Litolff から出版されているが、その他に、リース&エーラー社 Ries & Erler、ロージャブルジ社 Rózsavölgyi、ユニバーサル・エディション社 Universal Edition、ジムロック社 Simrock、クリメント社 Kliment、オイリヤンテ社 Euryanthe、ドブリンガー社 Doblinger、W. ヴォバツハ社 W. Vobach & Co. からも出版された。

<sup>1</sup> オランダの大手生命保険会社 Nationale-Nederlanden の法務部長兼アムステルダム大学法学部特任教授。

<sup>2</sup> 2016年8月25日にカルクマンより資料提供を受けた。なお、クヌート・フランケがボルトキエヴィチ自筆の作品目録を入手した経緯は不明である。

下表において、作品番号に「\*」を付した作品はボルトキエヴィチ自身が破棄したもので、「\*\*」は現在、未発見となっている作品である。

作品番号	曲名	作曲年	出版年	出版地	出版社
Op. 1*	ピアノ協奏曲 <i>Klavierkonzert</i> <sup>3</sup>	n. d.	-	-	-
Op. 2**	5つの歌曲 <i>Fünf Lieder</i> <sup>4</sup>	n. d.	-	-	-
Op. 3	4つのピアノ小品 <i>4 Klavierstücke</i>	n. d.	[1906]	ライプツィヒ	ラーター
Op. 3-3**	ガヴオット=カプリス <i>Gavotte-Caprice</i> 【オーケストラ版】 <sup>5</sup>	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.
Op. 3-3**	ガヴオット=カプリス <i>Gavotte-Caprice</i> 【3台ピアノ版】 <sup>6</sup>	1934	n. d.	n. d.	n. d.
Op. 4	印象（7つのピアノ小品） <i>Impressions – 7 Klavierstücke</i>	n. d.	[1907]	ライプツィヒ	ラーター
Op. 5	真夜中に（2つのピアノ小品） <i>Minuit – Zwei Klavierstücke</i>	n. d.	[1907]	ベルリン	リース& エーラー
Op. 6	3つのピアノ小品 <i>3 Klavierstücke</i>	n. d.	[1908]	ブダペスト	ロージャブルジイ
Op. 7	2つのピアノ小品 <i>2 Klavierstücke</i>	n. d.	n. d.	ベルリン	リース& エーラー
Op. 8	クリミアのスケッチ（4つのピアノ小品） <i>Esquisses de Crimée (Skizzen aus der Krim)</i> – 4 Klavierstücke	n. d.	[1909]	ベルリン	リース& エーラー
Op. 9	ピアノ・ソナタ 第1番 ロ長調 <i>Sonate für Klavier</i>	n. d.	[1909]	ライプツィヒ	ラーター
Op. 10	4つのピアノ小品 <i>4 Klavierstücke</i>	n. d.	[1909]	ライプツィヒ	ラーター
Op. 11	ピアノのための6つの叙情的思索 <i>6 Pensées lyriques für Klavier</i>	n. d.	[1909]	ライプツィヒ	ラーター
Op. 12	3つのピアノ小品 <i>3 Klavierstücke</i>	n. d.	[1910]	ブダペスト	ロージャブルジイ
Op. 13	ピアノのための6つの前奏曲 <i>6 Präludien für Klavier</i>	1910	[1910]	ライプツィヒ	ラーター
Op. 14	幼年時代より（6つのやさしいピアノ小品） <i>Aus meiner Kindheit – 6 leichte Klavierstücke</i>	1911	1911	ライプツィヒ	ラーター

<sup>3</sup> 1906年4月2日にベルリンで初演し、ブライトコプフ&ヘルテル社に出版を打診したが出版に至らず、ボルトキエヴィチ自身が破棄した〔Bortkiewicz-S 1906/5/10〕、（Bortkiewicz 2001: 35）。なお、その主題は《左手のためのピアノ協奏曲第2番 Op. 28》で使用したと、ボルトキエヴィチが自筆の目録で述べている。

<sup>4</sup> ボルトキエヴィチは《5つの歌曲》としているが、カルクマンなどは《6つの歌曲》と整理している。

<sup>5</sup> 書簡にて言及あり〔Bortkiewicz-P 1940/11/11〕。

<sup>6</sup> 書簡にて言及あり〔Bortkiewicz 1934/3/6、Bortkiewicz-P 1940/11/11〕。

作品番号	曲名	作曲年	出版年	出版地	出版社
Op. 15	ピアノのための10のエチュード <i>10 Etüden für Klavier</i>	1911	1911	ライプツィヒ	ラーター
Op. 15-4	子守唄 <i>Berceuse</i> 【ヴァイオリンとピアノ版】	n. d.	[1914]	ライプツィヒ	ラーター
Op. 16	ピアノ協奏曲第1番 変ロ長調 <i>Erstes Klavierkonzert, B-dur</i>	1912	[1913]	ライプツィヒ	キストナー& ジューゲル
Op. 17	嘆きと慰め (8つのピアノ小品) <i>Lamentations et Consolations</i> - 8 Klavierstücke	1913	[1914]	ライプツィヒ	キストナー& ジューゲル
Op. 18	ロシア風舞曲集 (4手のための5つのピアノ小品) <i>Russische Tänze</i> - 5 Klavierstücke zu vier Händen	n. d.	[1914]	ライプツィヒ	キストナー& ジューゲル
	ロシア風舞曲集 【オーケストラ版】 <sup>7</sup>	1921	1921	ライプツィヒ	キストナー& ジューゲル
Op. 19	「オテロ」 (大オーケストラのための交響詩) <i>“Othello” Symphonische Dichtung für grosses Orchester</i>	n. d.	[1924]	ライプツィヒ	キストナー& ジューゲル
Op. 19**	「オテロ」 【ピアノ4手版】 <sup>8</sup>	1950	-	-	-
Op. 20	チェロ協奏曲 ハ長調 <i>Konzert für Violoncello und Orchester, C-dur</i>	1914-19の間	1922	ライプツィヒ	ラーター
Op. 21	小さな旅人 (18のやさしいピアノ小品) <i>Der kleine Wanderer - 18 leichte Klavierstücke</i>	1914-19の間	[1922]	ライプツィヒ	ラーター
	小さな旅人 (13のピアノ小品)	1914-19の間	[1949] <sup>9</sup>	ライプツィヒ	ラーター
Op. 22	ヴァイオリン協奏曲 ニ長調 <i>Konzert für Violine und Klavier, D-dur</i>	1914-19の間	[1922]	ライプツィヒ	ラーター
Op. 23	ポール・ヴェルレーヌの詩による7つの歌曲 <i>Lieder - 7 Gedichte von Paul Verlaine</i>	1914-19の間	[1925]	ライプツィヒ	ラーター
Op. 24	3つのピアノ小品 <i>Drei Klavierstücke</i>	1919	1922	ライプツィヒ	ラーター
Op. 24-2**	グロテスクなワルツ <i>Valse grotesque</i> 【3台ピアノ版】 <sup>10</sup>	1934	n. d.	n. d.	n. d.
Op. 25	チェロとピアノのための3つの小品 <i>3 Stücke für Violoncello und Klavier</i>	1923	[1924]	ライプツィヒ	ラーター
Op. 26	ヴァイオリン・ソナタ <i>Sonate für Violine und Klavier</i>	1923	[1924]	ライプツィヒ	ラーター
Op. 27	ピアノのための3つのワルツ <i>Drei Walzer für Klavier</i>	1923	[1924]	ロンドン/ ハンブルク	ラーター

<sup>7</sup> 書簡にて言及あり〔Bortkiewicz 1921/8/18、Bortkiewicz-P 1940/11/11〕。

<sup>8</sup> 1950年2月6日にポルトキエヴィチ協会のコンサートで、フェリシタス・カーラーと作曲者自身により演奏された〔ウィーン市立図書館 I.N.159.305.6〕。

<sup>9</sup> ザクセン州立アルヒーフの所蔵目録による。

<sup>10</sup> 書簡にて言及あり〔Bortkiewicz 1934/3/6〕。

作品番号	曲名	作曲年	出版年	出版地	出版社
Op. 28	左手のためのピアノ協奏曲第2番 <i>Klavierkonzert für die linke Hand allein und Orchester</i>	1923	[1924]	ライプツィヒ	ラーター
Op. 29	ピアノのための12の新しいエチュード <i>12 Etudes nouvelles</i>	1923	1924	ライプツィヒ	ラーター
Op. 30	アンデルセン童話より（12のピアノ小品） <i>Aus Anderesens Märchen – 12 Klavierstücke</i>	n. d.	1925	ライプツィヒ	ラーター
Op. 30-7**	放鶏場にて <i>Im Hühnerhof</i> 【オーケストラ版】 <sup>11</sup>	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.
Op. 31	ロシアの旋律と舞曲集（4手のための） <i>Russische Weisen und Tänze für Klavier zu 4 Händen</i>	1925	[1926]	ライプツィヒ	ラーター
Op. 31**	ロシアの旋律と舞曲集 【オーケストラ版】 <sup>12</sup>	n. d.	n. d.	ライプツィヒ	ラーター
Op. 32	ピアノ協奏曲第3番 ハ短調 「困難を通じて天へ」 <i>Klavierkonzert No. 3 c-moll “Per aspera ad astra”</i>	1925	[1927]	ライプツィヒ	ラーター
Op. 33	ピアノのための10の前奏曲 <i>Zehn Präludien für Klavier</i>	1925	1926	ライプツィヒ	ラーター
Op. 34	（作品目録に記載なし） <sup>13</sup>	-	-	-	-
Op. 35	ピアノのための小説（8つの小品） <i>Ein Roman für Klavier – 8 Stücke</i>	n. d.	[1928]	ライプツィヒ	キストナー&ジーゲル
Op. 36**	チェロ・ソナタ <i>Cellosonate</i>	1928	-	-	-
Op. 37 <sup>14</sup>	「千一夜物語」-東洋のバレエ音楽 <i>“1001 Nacht” Orientalische Ballettsuite für Orchester</i>	n. d.	1928	ライプツィヒ	ラーター
	「千一夜物語」-東洋のバレエ音楽 【ピアノ・ソロ版】	n. d.	1928	ライプツィヒ	ラーター
Op. 38**	ピアノ三重奏曲 <i>Trio für Klavier, Violine, und Cello</i>	1927	-	-	-
Op. 39 <sup>15</sup>	トルストイの小説による「幼年時代」（14のやさしいピアノ小品） <i>“Kindheit” nach dem Roman von Loe Tolstoi – 14 leichte Klavierstücke</i>	1930	1930	ブラウンシュヴァイク	リトルフ

<sup>11</sup> 書簡にて言及あり〔Bortkiewicz-P 1940/11/11〕。

<sup>12</sup> 書簡にて言及あり〔Bortkiewicz 1930/8/27, Bortkiewicz-P 1940/11/11〕。

<sup>13</sup> ボルトキエヴィチ作成の作品目録には記載されていないが、伝記の中では《オーケストラのためのノクターン *Ein Nachtstück für Orchester* Op. 34》との記述が見られる（Bortkiewicz 2001: 37）。

<sup>14</sup> オーケストラ版が先に作曲されたが、出版はピアノ版の方が先である〔Bortkiewicz 1928/5/10, 1930/8/27, 1937/10/14〕。

<sup>15</sup> ボルトキエヴィチが作成した目録では「13のやさしい小品」とあるが、初版譜では14曲あるため、彼自身が誤って目録に記載したものと考えられる。

作品番号	曲名	作曲年	出版年	出版地	出版社
Op. 39**	トルストイの小説による「幼年時代」(14の小品) 【弦楽オーケストラ版】 <sup>16</sup>	n. d.	n. d.	ブラウンシュヴァイク	リトルフ
Op. 39**	トルストイの小説による「幼年時代」(14の小品) 【ピアノ五重奏版】 <sup>17</sup>	n. d.	-	-	-
Op. 40	ピアノのための7つの前奏曲 <i>7 Präludien für Klavier</i>	1928	1931	ブラウンシュヴァイク	リトルフ
Op. 41**	無伴奏チェロ組曲 <i>Suite für Cello solo</i>	n. d.	-	-	-
Op. 42	ピアノのためのバラード <i>Ballade für Klavier</i>	1929	1931	ブラウンシュヴァイク	リトルフ
Op. 43**	ハーフィズ歌曲集 <i>7 Hafis-Lieder mit Orchester</i>	n. d.	-	-	-
Op. 44**	ヴァイオリンとオーケストラのための叙情的間奏曲 - 春と牧神パンの目覚め <i>Lyrisches Intermezzo (Des Frühlings und des Pan Erwachen) für Violine und Orchester</i>	n. d.	-	-	-
Op. 45	ピアノとオーケストラのためのロシア風狂詩曲 <i>Russische Rhapsodie für Klavier mit Orchester</i>	1930	-	-	-
Op. 46	ピアノのためのエレジー <i>Elegie für Klavier</i>	1931	1932	ブラウンシュヴァイク	リトルフ
	エレジー 【チェロとピアノ版】 <sup>18</sup>	1935	1936	ブラウンシュヴァイク	リトルフ
Op. 47**	ロシアの詩による6つの歌曲	n. d.	-	-	-
Op. 48	4分の3拍子で(6つのピアノ小品) <i>Im 3/4 Takt - 6 Klavierstücke</i>	n. d.	1932	ブラウンシュヴァイク	リトルフ
Op. 48 <sup>19</sup>	4分の3拍子で 【3台ピアノ版】	1934	n. d.	n. d.	n. d.
Op. 48-2, 5	4分の3拍子で 【ヴァイオリンとピアノ版】 <sup>20</sup>	1935	1936	ブラウンシュヴァイク	リトルフ
Op. 49	(作品目録に記載なし)	-	-	-	-
Op. 50**	オペラ「アクロバーテン」(3幕) <i>"Akrobaten" Oper in drei Akten - Text von Kompnisten</i>	1932-1933	-	-	-
Op. 51	弦楽オーケストラのためのオーストリア組曲 <i>Österreichische Suite für Streichorchester</i>	1934	1939	ウィーン	ユニバーサル・エディション

<sup>16</sup> ボルトキエヴィチ自身が作成した作品目録および書簡〔Bortkiewicz-P 1940/11/11〕にて言及あり。

<sup>17</sup> 1950年10月2日のボルトキエヴィチ協会でのコンサートで演奏された〔ウィーン市立図書館I.N. 159.305〕。

<sup>18</sup> 書簡にて言及あり〔Bortkiewicz 1936/1/7〕。

<sup>19</sup> 書簡にて言及あり〔Bortkiewicz 1934/3/6〕。なお、書簡によると Op. 48 から2曲を編曲したとあるが、どの2曲かは特定できなかった。

<sup>20</sup> 書簡にて言及あり〔Bortkiewicz 1936/1/7〕。

作品番号	曲名	作曲年	出版年	出版地	出版社
	オーストリア組曲 【ピアノ・ソロ版】 <sup>21</sup>	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.
Op. 52	交響曲第1番 ニ長調 「わが故郷より」 <i>Erste Symphonie, D-dur "Aus meiner Heimat"</i>	1934	-	-	-
Op. 52**	交響曲第1番 ニ長調 「わが故郷より」 【ピアノ4手版】 <sup>22</sup>	n. d.	-	-	-
Op. 53	メルヘン・オペラへの序曲 <i>Vorspiel zu einer Märchenoper</i> <sup>23</sup>	1935	-	-	-
Op. 54	ピアノのための操り人形 <i>Marionetten für Klavier</i>	1937	[1938]	ライプツィヒ	ジムロック
Op. 55	交響曲第2番 変ホ長調 <i>Zweite Symphonie, Es-dur</i>	1936- 1937	-	-	-
Op. 55**	交響曲第2番 変ホ長調 【ピアノ4手版】 <sup>24</sup>	n. d.	-	-	-
Op. 56	《公園にて》(6つの歌曲) “ <i>Im Park</i> ” <i>Sechs Lieder nach Gedichten von Curt Böhmer</i> <sup>25</sup>	n. d.	n. d.	ドレスデン	オイリヤンテ
Op. 57	オーケストラのための陽気な組曲 <i>Heitere Suite für Orchester</i>	1938	-	-	-
	舞曲組曲 <i>Tanz Suite</i> 【ピアノ・ソロ版】 <sup>26</sup>	1939	-	-	-
Op. 58	ピアノのためのユーゴスラヴィア組曲 「アドリア」 <i>“Adria” Jugoslawische Suite für Klavier</i>	1939	(1941)	(ライプツィヒ)	(シコルスキ)
Op. 59	リリカ・ノーヴァ (4つのピアノ小品) <i>Lyrice nova – 4 Klavierstücke</i>	1940	1941	ウィーン	ユニバーサル・エディション
Op. 60 <sup>27</sup>	ピアノ・ソナタ 第2番 嬰ハ短調 <i>Sonate für Klavier, cis-moll</i>	1942	(1949)	(ライプツィヒ)	(ジムロック)
Op. 61	ピアノのための6つの幻想小曲集 <i>Fantasiestücke – 6 Klavierstücke</i>	1941- 1942	(1949)	(ライプツィヒ)	(ジムロック) <sup>28</sup>
Op. 62	「喜びと悲しみ」グレーテ・ケルバーの 詩による7つの歌曲 <i>7 Lieder “Sternflug des Herzens” – Texte von Grete Körber</i>	n. d.	1946	ウィーン/ ライプツィヒ	クリメント

<sup>21</sup> 書簡には言及がないが、ウィーン市立図書館に自筆譜が所蔵されている（第2章を参照）。

<sup>22</sup> 1950年前後のポルトキエヴィチ協会でのスピーチ原稿で、その場で演奏すると言及あり〔ウィーン市立図書館 I.N. 159.303〕。

<sup>23</sup> ポルトキエヴィチ自身が作成した作品目録では、“*Ouverture für Orchester*”とあるが、自筆譜の表紙の表記を採用した。

<sup>24</sup> 1950年11月6日のポルトキエヴィチ協会でのコンサートで演奏された〔ウィーン市立図書館 I.N. 159.304〕。

<sup>25</sup> ポルトキエヴィチ自身が作成した作品目録では、“*Im Park*”との記載はなかったが、初版譜に記載されていることから執筆者が補記した。

<sup>26</sup> 書簡にて言及あり〔Bortkiewicz-S 1935/5/25〕。

<sup>27</sup> タダニが1995年にキャンテクト・パブリケーションズから出版した。

<sup>28</sup> ジムロック社とやり取りをしているが〔Bortkiewicz-S 1944/8/17、1945/3/2〕、校正まで完了した初版準備稿はラーター社となっている。

作品番号	曲名	作曲年	出版年	出版地	出版社
Op. 63	ヴァイオリンのための4つの組曲 <i>Suite für Violine</i>	1946	1946	ウィーン/ ライプツィヒ	クリメント
Op. 63-4	エスパーナ <i>Espana</i> 【ピアノ・ソロ版】	n. d.	-	-	-
Op. 64	ピアノのための3つのマズルカ <i>Drei Mazurken für Klavier</i>	1944	(1949)	(ライプツィヒ)	(ジムロック) <sup>29</sup>
Op. 65	4つのピアノ小品 <i>Vier Klavierstücke</i>	1946	1947	ウィーン	ド布林ガー
Op. 66 <sup>30</sup>	ピアノのための6つの前奏曲 <i>Sechs Präludien für Klavier</i>	1946	-	-	-
Op. 67**	4つの歌曲 <i>Vier Lieder (Text von Joseph Bubl)</i>	n. d.	-	-	-
Op. 68**	トム・ソーヤーの冒険 (6つのやさしい ピアノ小品) <i>Tom Sawyer's Abenteuer – 6 Sechs Präludien für Klavier</i>	n. d.	-	-	-
Op. 69**	アルトゥール・ショーペンハウアーの詩 による3つの歌曲 <i>Lieder nach Texten von Arthur Schopenhauer</i>	n. d.	-	-	-
Op. 70**	5つのエチュード (女性のスケッチ) <i>5 Etüden (Frauenstudien) für Klavier</i>	n. d.	-	-	-
Op. 71**	3つのメロドラマ <i>Drei Melodramen</i>	n. d.	-	-	-
Op. 72 <sup>31</sup>	6つの歌曲 <i>Sechs Lieder (Text von Bortkiewicz, Bienerth-Schmerling, Körber)</i>	n. d.	-	-	-
Op. 72-2	あなたを呼んだ <i>Ich habe dich gerufen</i> 【歌と弦楽オーケストラ版】 <sup>32</sup>	n. d.	-	-	-
Op. 73 <sup>33</sup>	2つの歌曲 <i>Zwei Lieder (Text von Walter Zdrahal)</i>	n. d.	-	-	-
Op. 74 <sup>34</sup>	3つの歌曲 <i>3 Lieder</i> (Text von Edmund Schwab)	n. d.	-	-	-
n. d. <sup>35</sup>	過ぎ去った時より (小さなバラード) <i>Aus vergangenen Zeiten (Kleine Ballade)</i>	n. d.	1906	ベルリン/ ライプツィヒ	W. ヴォバッハ
n. d. <sup>36</sup>	前奏曲 <i>Präludium</i>	1934	-	-	-

<sup>29</sup> 同上。

<sup>30</sup> 第1番と第3番のみ自筆譜で現存 (第2章を参照)。

<sup>31</sup> 第1曲と第2曲のみ自筆譜で現存 (第2章を参照)。

<sup>32</sup> ボルトキエヴィチ自身が作成した作品目録には記載されていないが、NMIに自筆譜が所蔵されている (第2章を参照)。

<sup>33</sup> 2曲とも自筆譜で現存 (第2章を参照)。

<sup>34</sup> 第2曲のみ自筆譜で現存 (第2章を参照)。

<sup>35</sup> ボルトキエヴィチ自身が作成した作品目録には記載されていないが、オーストリア国立図書館所蔵の初版譜の書誌情報から、出版年が1906年であると執筆者が判断した。

<sup>36</sup> ボルトキエヴィチ自身が作成した作品目録には記載されていないが、NMIが自筆 **Catalog** 譜を所蔵しているため掲載した。この作品の作曲年は自筆譜に1934年と記されている。

作品番号	曲名	作曲年	出版年	出版地	出版社
n. d. <sup>37</sup>	戦争の情景 <i>Kriegsbild</i>	n. d.	-	-	-
n. d.** <sup>38</sup>	ピアノのための3つのエチュード <i>Drei Etuden für Klavier</i>	1950	-	-	-
n. d. <sup>39</sup>	孤独 <i>Einsamkeit</i> <sup>40</sup> 【歌と弦楽オーケストラ版】	n. d.	-	-	-

## 第2章 自筆譜の所蔵一覧

ボルトキエヴィチの作品の自筆譜はハーグのネーデルラント・ムジーク・インスティテュート<sup>41</sup> Nederlands Muziek Instituut（以下、NMI）やザクセン州立アルヒーフ、ウィーン市立図書館、オーストリア国立図書館、フライシャー・コレクションの5箇所在所蔵されている。NMIに所蔵されている楽譜は、ボルトキエヴィチが、オランダでの作品の普及を目的に親友のファン・ダーレンに送付したものである。また、ザクセン州立アルヒーフとウィーン市立図書館に所蔵されている楽譜は、出版を目的としてボルトキエヴィチがライプツィヒのベンジャミン社や、ウィーンのユニバーサル・エディション社に送付したものである。フライシャー・コレクションに所蔵されている楽譜は、同コレクションが未出版の自筆譜を筆写するプロジェクトの一環でボルトキエヴィチから受け入れたものである。なお、《メルヘン・オペラへの序曲 Op. 53》のスコアがオーストリア国立図書館に所蔵された経緯は確認できなかった。

作品番号	曲名	所蔵先	所蔵先コード
Op. 18	ロシア風舞曲【オーケストラ版】	フライシャー・コレクション	2447
Op. 29	ピアノのための12の新しいエチュード	NMI	Kluis A 46
Op. 32	ピアノ協奏曲第3番 ハ短調「困難を通じて天へ」 <sup>42</sup>	NMI	Kluis F
Op. 40	ピアノのための7つの前奏曲	NMI	Kluis A 47 (2)

<sup>37</sup> ボルトキエヴィチ自身が作成した作品目録には記載されていないが、オーストリア国立図書館に自筆譜が所蔵されているため記載した（第2章を参照）。

<sup>38</sup> ボルトキエヴィチ自身が作成した作品目録には記載されていないが、クレーホーフェンに宛てた書簡の中で作曲したと言及あり〔Bortkiewicz-K 1950/8/19〕。

<sup>39</sup> ボルトキエヴィチ自身が作成した作品目録には記載されていないが、NMIに自筆譜が所蔵されている（第2章を参照）。

<sup>40</sup> NMIに歌と弦楽オーケストラ版のスコアとパート譜が所蔵されている。

<sup>41</sup> オランダの音楽文化遺産の保存を目的とする中央機関で、ハーグ市 Den Haag に所在。数千に及ぶ自筆譜や書簡、その他の資料が保管されている。

<sup>42</sup> NMIには2台ピアノ版が所蔵されている。

作品番号	曲名	所蔵先	所蔵先コード
Op. 42	ピアノのためのバラード	NMI	Kluis A 47 (3)
Op. 45	ピアノとオーケストラのためのロシア風狂詩曲 <sup>43</sup>	NMI	Kluis A 47 (6)
Op. 46	ピアノのためのエレジー	NMI	Kluis A 47 (4)
	エレジー【チェロとピアノ版】	ザクセン州立アルヒーフ内 C. F. ペーターズのアルヒーフ	21070-4507
Op. 47-1	祈り <i>Das Gebet</i>	オーストリア国立図書館	Mus.Hs.33159
Op. 48-2, 5	4分の3拍子で【ヴァイオリンとピアノ版】	ザクセン州立アルヒーフ内 C. F. ペーターズのアルヒーフ	21070-4507
Op. 51	オーストリア組曲【弦楽オーケストラ版】 【ピアノ・ソロ版】	ウィーン市立図書館内ユニバーサル・エディションのアルヒーフ	U.E. 10.199
Op. 52	交響曲第1番 ニ長調「わが故郷より」 <sup>44</sup>	NMI	NMI 368/M-03
		フライシャー・コレクション	4860
Op. 53	メルヘン・オペラへの序曲 <sup>45</sup>	オーストリア国立図書館	Mus. Hs. 4869
Op. 55	交響曲第2番 変ホ長調 <sup>46</sup>	NMI	NMI 368/M-04
		フライシャー・コレクション	4875
Op. 57	オーケストラのための陽気な組曲 <sup>47</sup>	ザクセン州立アルヒーフ内ベンジャミン/シコルスキ Benjamin/Sikorski のアルヒーフ	21064-065
	舞曲組曲【ピアノ・ソロ版】	ザクセン州立アルヒーフ内ベンジャミン/シコルスキのアルヒーフ	21064-066
Op. 58	ピアノのためのユーゴスラヴィア組曲「アドリア」	ザクセン州立アルヒーフ内ベンジャミン/シコルスキのアルヒーフ	21064-067
Op. 59	リリカ・ノーヴァ (4つのピアノ小品)	ウィーン市立図書館内ユニバーサル・エディションのアルヒーフ	U.E. 11.247
Op. 60	ピアノ・ソナタ 第2番 嬰ハ短調	NMI	Kluis A 47 (1)
		ザクセン州立アルヒーフ内ベンジャミン/シコルスキのアルヒーフ	21064-53
Op. 61	ピアノのための6つの幻想小曲集	ザクセン州立アルヒーフ内ベンジャミン/シコルスキのアルヒーフ	21064-531
Op. 62-4	宝石 <i>Der Stein</i>	オーストリア国立図書館	Mus.Hs.33160

<sup>43</sup> 同上。

<sup>44</sup> NMIにはスコアのみ、フライシャー・コレクションにはスコアとパート譜が所蔵されている。

<sup>45</sup> オーストリア国立図書館にはスコアのみ所蔵されている。

<sup>46</sup> NMIにはスコアのみ、フライシャー・コレクションにはスコアとパート譜が所蔵されている。

<sup>47</sup> ザクセン州立アルヒーフにはスコアのみ所蔵されている。

作品番号	曲名	所蔵先	所蔵先コード
Op. 64	ピアノのための3つのマズルカ	ザクセン州立アルヒーフ内ベンジャミン/シコルスキのアルヒーフ	21064-530
Op. 66-1	ピアノのための6つの前奏曲より 第1番	NMI	NMI 368/M-01a
Op. 66-3	ピアノのための6つの前奏曲より 第3番	NMI	NMI 368/M-01b
Op. 72-1	解放 <i>Befreiung</i>	オーストリア国立図書館	Mus.Hs.33158
Op. 72-2	あなたを呼んだ <sup>48</sup> 【歌と弦楽オーケストラ版】	NMI	NMI 368/M-02
Op. 73-1	いつもあなたが <i>Immer du</i>	オーストリア国立図書館	Mus.Hs.33162
Op. 73-2	スルタンの素晴らしき庭 <i>Des Sultans Wundergarten</i>	オーストリア国立図書館	Mus.Hs.33161
Op. 74-2	美しい朝 <i>Schöner Morgen</i>	オーストリア国立図書館	Mus.Hs.33164
n. d.	前奏曲	NMI	Kluis A 47 (5)
n. d.	戦争の情景	オーストリア国立図書館	Mus.Hs.33163
n. d.	「孤独」 <sup>49</sup> 【歌と弦楽オーケストラ版】	NMI	NMI 368/M-02

<sup>48</sup> NMI にスコアとパート譜が所蔵されている。

<sup>49</sup> NMI に歌と弦楽オーケストラ版のスコアとパート譜が所蔵されている。